

# 《英日映像翻訳科 実践コース 6カ月》

## 2022年10月期 カリキュラム



◆ カリキュラムの順序や授業で取り扱う素材・内容は変更になる場合があります。予めご了承ください。★…前課題がある授業

	火曜クラス 13:00～15:20	木曜クラス 19:00～21:20	土曜クラス 10:00～12:20
1	★ 10月4日 実践的なアプローチを目指す MTC 石井 清猛	★ 10月6日 実践的なアプローチを目指す MTC 石井 清猛	★ 10月8日 実践的なアプローチを目指す MTC 石井 清猛
2	★ 10月11日 スポッティングの演習 MTC 藤田 奈緒	★ 10月13日 スポッティングの演習 MTC 藤田 奈緒	★ 10月15日 スポッティングの演習 MTC 藤田 奈緒
3	★ 10月18日 模擬発注 字幕① MTC 桜井 徹二	★ 10月20日 模擬発注 字幕① MTC 桜井 徹二	★ 10月22日 模擬発注 字幕① MTC 桜井 徹二
4	★ 10月25日 日本語表現力の応用 丸山 雄一郎	★ 10月27日 日本語表現力の応用 丸山 雄一郎	★ 10月29日 日本語表現力の応用 丸山 雄一郎
5	★ 11月1日 模擬発注 字幕② MTC 藤田 奈緒	★ 11月3日 模擬発注 字幕② MTC 藤田 奈緒	★ 11月5日 模擬発注 字幕② MTC 藤田 奈緒
6	★ 11月8日 模擬発注 字幕③ MTC 屋鋪 桂子	★ 11月10日 模擬発注 字幕③ MTC 屋鋪 桂子	★ 11月12日 模擬発注 字幕③ MTC 屋鋪 桂子
7	★ 11月15日 日英字幕翻訳 MTC 永山 南海子	★ 11月17日 日英字幕翻訳 MTC 永山 南海子	★ 11月19日 日英字幕翻訳 MTC 永山 南海子
8	★ 11月22日 模擬発注 字幕④ MTC 藤田 庸司	★ 11月24日 模擬発注 字幕④ MTC 藤田 庸司	★ 11月26日 模擬発注 字幕④ MTC 藤田 庸司
9	★ 11月29日 模擬発注 リップシンク① 瀬谷 玲子	★ 12月1日 模擬発注 リップシンク① 瀬谷 玲子	★ 12月3日 模擬発注 リップシンク① 瀬谷 玲子
10	★ 12月6日 模擬発注 リップシンク② 瀬谷 玲子	★ 12月8日 模擬発注 リップシンク② 瀬谷 玲子	★ 12月10日 模擬発注 リップシンク② 瀬谷 玲子
11	★ 12月13日 翻訳演習～応用 深井 裕美子	★ 12月15日 翻訳演習～応用 深井 裕美子	★ 12月17日 翻訳演習～応用 深井 裕美子
12	★ 12月20日 模擬発注 リップシンク③ MTC 板垣七重	★ 12月22日 模擬発注 リップシンク③ MTC 板垣七重	★ 12月24日 模擬発注 リップシンク③ MTC 板垣七重
13	★ 1月10日 模擬発注 ボイスオーバー① 小原 香代	★ 1月12日 模擬発注 ボイスオーバー① 小原 香代	★ 1月14日 模擬発注 ボイスオーバー① 小原 香代
14	★ 1月17日 作品の構成を意識する～応用 MTC 浅川 奈美	★ 1月19日 作品の構成を意識する～応用 MTC 浅川 奈美	★ 1月21日 作品の構成を意識する～応用 MTC 浅川 奈美
15	★ 1月24日 模擬発注 ボイスオーバー② MTC 石井 清猛	★ 1月26日 模擬発注 ボイスオーバー② MTC 石井 清猛	★ 1月28日 模擬発注 ボイスオーバー② MTC 石井 清猛
16	★ 1月31日 模擬発注 ボイスオーバー③ 山根 克之	★ 2月2日 模擬発注 ボイスオーバー③ 山根 克之	★ 2月4日 模擬発注 ボイスオーバー③ 山根 克之
17	★ 2月7日 模擬発注 ボイスオーバー④ MTC 板垣 七重	★ 2月9日 模擬発注 ボイスオーバー④ MTC 板垣 七重	★ 2月11日 模擬発注 ボイスオーバー④ MTC 板垣 七重
18	★ 2月14日 模擬発注 字幕⑤ MTC 藤田庸司	★ 2月16日 模擬発注 字幕⑤ MTC 藤田庸司	★ 2月18日 模擬発注 字幕⑤ MTC 藤田庸司
19	★ 2月21日 模擬発注 字幕⑥ 満仲 由加	★ 2月23日 模擬発注 字幕⑥ 満仲 由加	★ 2月25日 模擬発注 字幕⑥ 満仲 由加
20	★ 2月28日 模擬発注 字幕⑦ MTC 桜井 徹二	★ 3月2日 模擬発注 字幕⑦ MTC 桜井 徹二	★ 3月4日 模擬発注 字幕⑦ MTC 桜井 徹二
21	★ 3月7日 模擬発注 字幕⑧ MTC 藤田 奈緒	★ 3月9日 模擬発注 字幕⑧ MTC 藤田 奈緒	★ 3月11日 模擬発注 字幕⑧ MTC 藤田 奈緒
22	★ 3月14日 仕事のノウハウ～プロデューに備えて 新楽 直樹	★ 3月16日 仕事のノウハウ～プロデューに備えて 新楽 直樹	★ 3月18日 仕事のノウハウ～プロデューに備えて 新楽 直樹
修了トライアル（3月予定）、個別面談（4月中旬予定）			

30分前  
にログイン

30分前  
にログイン

30分前  
にログイン

30分前  
にログイン

30分前  
にログイン

30分前  
にログイン

30分前  
にログイン

↑この授業はセット受講です。

セット受講

①を未受講のまま②の受講はできません。必ず①を振り替えまたは録画視聴してください。①の受講ができない場合、①②はセットで来期に振り替えることが可能です。その際のお振り替えはセットで1カウントとし、お支払いが発生する場合も1回分の追加料金となります。

# 《英日映像翻訳科 実践コース 3カ月》

## 2022年10月期 日曜集中クラス カリキュラム



◆ カリキュラムの順序や授業で取り扱う素材・内容は変更になる場合があります。予めご了承ください。★…前課題がある授業

		1時間目 10:30～12:50	2時間目 14:00～16:20
1	10/9	★ 実践的なアプローチを目指す MTC 石井 清猛	★ スポッティングの演習 MTC 藤田 奈緒
2	10/16	★ 模擬発注 字幕① MTC 桜井 徹二	★ 模擬発注 リップシンク① 瀬谷 玲子 <span style="border: 1px solid red; border-radius: 50%; padding: 2px;">30分前 にログイン</span>
3	10/23	★ 日本語表現力の応用 丸山 雄一郎	★ 模擬発注 リップシンク② 瀬谷 玲子 <span style="border: 1px solid red; border-radius: 50%; padding: 2px;">30分前 にログイン</span>
4	10/30	★ 模擬発注 字幕② MTC 藤田 奈緒	★ 模擬発注 ボイスオーバー① 小原 香代 <span style="border: 1px solid red; border-radius: 50%; padding: 2px;">30分前 にログイン</span>
5	11/6	★ 日英字幕翻訳 MTC 永山 南海子	★ 模擬発注 字幕③ MTC 屋鋪 桂子
6	11/13	★ 模擬発注 字幕④ MTC 藤田 庸司	★ 翻訳演習～応用 深井 裕美子
7	11/20	★ 作品の構成を意識する～応用 MTC 浅川 奈美	★ 模擬発注 リップシンク③ MTC 板垣 七重 <span style="border: 1px solid red; border-radius: 50%; padding: 2px;">30分前 にログイン</span>
8	11/27	★ 模擬発注 字幕⑤ MTC 藤田 庸司	★ 模擬発注 ボイスオーバー② MTC 石井 清猛 <span style="border: 1px solid red; border-radius: 50%; padding: 2px;">30分前 にログイン</span>
9	12/4	★ 模擬発注 ボイスオーバー③ MTC 板垣 七重 <span style="border: 1px solid red; border-radius: 50%; padding: 2px;">30分前 にログイン</span>	★ 模擬発注 字幕⑥ MTC 桜井 徹二
10	12/11	★ 模擬発注 ボイスオーバー④ 山根 克之 <span style="border: 1px solid red; border-radius: 50%; padding: 2px;">30分前 にログイン</span>	★ 模擬発注 字幕⑦ 満仲 由加
11	12/18	★ 模擬発注 字幕⑧ MTC 藤田 奈緒	仕事のノウハウ～プロデビューに備えて 新楽 直樹
修了トライアル（1月予定）、個人面談（2月中旬予定）			

セット受講

①を未受講のまま②の受講はできません。必ず①を振り替えまたは録画視聴してください。①の受講ができない場合、①②はセットで来期に振り替えることが可能です。その際のお振り替えはセットで1カウントとし、お支払いが発生する場合も1回分の追加料金となります。